



Infrastruktura Niepołomice Spółka z o.o.
ul. Droga Królewska 27, 32-005 Niepołomice

Tel. (12) 281 16 61, (12) 281 16 62, (12) 281 24 23
www.infrastruktura.eu, mail: biuro@infrastruktura.eu

1/4

Niepołomice, dnia 09.08.2024 r.

PEŁNOMOCNIK:
FIRMA DROGOWA VIA
MICHAŁ SWATEK
oś. Piastów 5/35
31-623 Kraków

ADRES KORESPONDENCYJNY:
ul. Forteczna 5
32-086 Węgrzce

INWESTOR:
GMINA NIEPOŁOMICE
Plac Zwycięstwa 13
32-005 Niepołomice

Nasz znak: **IN/DTI-IT/269-3273/24**

Dotyczy: **pisma znak: NPA/001/24**

W odpowiedzi na pismo znak: NPA/001/24, dotyczące wydania warunków technicznych dla zabezpieczenia/przebudowy istniejącej infrastruktury wodociągowej i kanalizacji sanitarnej lokalizowanej w obrębie planowej inwestycji pn. „Rozbudowa drogi gminnej 560408K ul. Podłęskiej zlokalizowanej na działce nr 1124/1 na długości ok. 0,5 km w Niepołomicach od skrzyżowania z ul. Krakowską do firmy Celkar wraz z budową chodnika wzdłuż drogi powiatowej 2011K ul. Krakowskiej na długości ok. 60 m”, Spółka Infrastruktura Niepołomice przedstawia poniżej warunki:

1. Infrastruktura wodociągowa.

- a) Istniejąca infrastruktura wodociągowa zlokalizowana w obrębie wnioskowanej inwestycji, będąca w eksploatacji Spółki, tj. sieć wodociągowa Ø160 mm PVC/PE, Ø110 mm PVC/PE, Ø90 mm PVC/PE oraz przyłącza wodociągowe Ø50 mm PE, Ø40 mm PE.
- b) Istniejąca infrastruktura wodociągowa, w ramach wnioskowanego zadania – wymaga przebudowy w zakresie zmiany lokalizacji hydrantu zlokalizowanego na dz. nr 1115/3 oraz 1115/4, w teren zielony – w miejscu niekolidującym z obecną i projektowaną infrastrukturą.
- c) Przebudowę istniejącego węzła hydrantowego w zakresie zmiany lokalizacji, zaprojektować i wykonać jako hydrant nadziemny DN80[mm], z podwójnymi zamknięciami, przystosowany do złamania, odcięty zasuwą żeliwną kołnierзовą DN80[mm] (obudowa teleskopowa ze skrzynką żeliwną oraz oznakowaniem na typowej tabliczce wodociągowej, montaż skrzynki do zasuwy – poprzez typową podkładkę PE). Hydrant należy lokalizować w miejscu ogólnodostępnym nie kolidującym z komunikacją (ruchem pojazdów), w przypadku braku możliwości lokalizacji hydrantu nadziemnego – zaprojektować i wykonać hydrant podziemny. Włączenie projektowanego węzła hydrantowego do sieci wodociągowej – poprzez trójnik żeliwny kołnierзовy. Ewentualna budowa odcinka sieci wodociągowej – w ramach przebudowy istniejącego węzła hydrantowego – z rur trójwarstwowych PE100-RC SDR11 o średnicy odpowiadającej istniejącej sieci.



Infrastruktura Niepołomice Spółka z o.o.
ul. Droga Królewska 27, 32-005 Niepołomice

Tel. (12) 281 16 61, (12) 281 16 62, (12) 281 24 23
www.infrastruktura.eu, mail: biuro@infrastruktura.eu

2/4

- d) Połączenia rur i kształtek wtryskowych PE100 SDR11 zaprojektować i wykonać poprzez zgrzewanie doczołowe. Wszelkie połączenia kołnierzowe zaprojektować i wykonać ze śrub ze stali nierdzewnej A2 70 i nakrętek A4 80, uszczelkę z wkładką stalową oraz poprzez tuleje PE100 SDR11 do zgrzewania z kołnierzami stalowymi luźnymi galwanizowanymi i kołnierze specjalne z blokadą na przesunięcie. Armatura na projektowanych odcinkach sieci wodociągowej z żeliwa sferoidalnego dla PN16.
- e) Minimalne przykrycie projektowanych rurociągów 1,4[m] do wierzchu rury przewodowej lub osłonowej. Nad odcinkami sieci na warstwie zagęszczonej obsypki ułożyć taśmę ostrzegawczą – lokalizacyjną z wkładką metalową, kolor niebieski o szerokości 20[cm] z napisem UWAGA – WODOCIĄG. Lokalizacja projektowanego odcinka sieci w terenie zielonym, chodniku, poboczu drogi w miejscach niekolidujących z obecną i projektowaną infrastrukturą. Wzdłuż trasy wodociągu należy pozostawić pas o szerokości 100[cm] niezagospodarowany, bez elementów małej architektury i zadrzewienia licząc od krawędzi przewodu po każdej z jego stron.
- f) Na etapie realizacji przedsięwzięcia należy dostosować skrzynki zasuw na odcinkach sieci wodociągowych i przyłączach wodociągowych, do projektowanej niwelety terenu (nawierzchni).

2. Infrastruktura kanalizacji sanitarnej.

- a) Istniejąca infrastruktura kanalizacji sanitarnej zlokalizowana w obrębie wnioskowanej inwestycji, będąca w eksploatacji Spółki, tj. sieć kanalizacji sanitarnej tłocznej Ø90 mm PE, sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej Ø200 mm PCV, Ø250 mm PCV oraz przyłącza kanalizacyjne Ø160 mm PCV.
 - b) Istniejąca infrastruktura kanalizacji sanitarnej, w ramach wnioskowanego zadania, wymaga przebudowy ze zmianą lokalizacji w miejscach niekolidujących z obecną i projektowaną infrastrukturą oraz na przejściach poprzecznych istniejącej infrastruktury kanalizacyjnej przez drogę. Przebudowę sieci kanalizacji sanitarnej, w miejscach kolizji z projektową infrastrukturą drogową oraz na przejściach poprzecznych przez drogę, zgodnie z niniejszymi warunkami – zaprojektować i wykonać w systemie grawitacyjnym z rur kielichowych ze ścianką litą PVC typu „S” SN8 SDR34, łączonych przy użyciu uszczelki gumowych o średnicach odpowiadających istniejącej sieci. Włączenia do istniejącej infrastruktury poprzez projektowane/przebudowywane studnie Ø400/Ø600 mm PP z kinetami zbiorczymi, z rur trzonowych, wznoszących karbowanych dwuściennych z płaszczykami wewnętrznymi SN8 oraz Ø1000[mm] betonowe wyposażone w stopnie złazowe, zakończone włazami żeliwnymi ryglowanymi klasy D400 poprzez pierścienie odciążające, wraz z uwzględnieniem przepięć istniejących sieci/przyłączy kanalizacyjnych.
 - c) Przejścia poprzeczne sieci kanalizacji sanitarnej przez drogę, w rurach ochronnych o średnicach dostosowanych do zabezpieczanej infrastruktury – z zastosowaniem płoz i manszetów.
 - d) Na etapie realizacji przedsięwzięcia należy dostosować włazy studni kanalizacyjnych PP lub betonowych, do projektowanej niwelety terenu (nawierzchni). W obszarze projektowanej inwestycji na wszystkich istniejących studniach należy zastosować włazy typu ciężkiego – D400 ryglowane z pierścieniami/stożkami odciążającymi.
 - e) W przypadku skrzyżowania z istniejącym/projektowanym gazociągiem należy zabezpieczyć kanalizację sanitarną rurą osłonową. Końce rury wyprowadzić na odległość co najmniej 1,5[m] od osi gazociągu po każdej z jego stron i uszczelnić.
3. W obszarze koncepcji dla przedsięwzięcia należy uwzględnić możliwość wystąpienia infrastruktury technicznej, która nie została wskazana na powyższych mapach z powodu nie zgłoszenia do inwentaryzacji lub braku informacji w instytucjach branżowych.
4. **Pozostałe szczegóły w zakresie projektowania, nie objęte niniejszymi warunkami technicznymi, należy uzgodnić z Działem Techniczno – Inwestycyjnym Spółki Infrastruktura Niepołomice.**
5. **Dla przedmiotowej inwestycji należy wykonać dokumentację techniczną zgodnie z obowiązującymi przepisami przez osobę lub instytucję uprawnioną do ich sporządzania,**



Infrastruktura Niepołomice Spółka z o.o.
ul. Droga Królewska 27, 32-005 Niepołomice

Tel. (12) 281 16 61, (12) 281 16 62, (12) 281 24 23
www.infrastruktura.eu, mail: biuro@infrastruktura.eu

3/4

- a na etapie projektowania uzgodnić trasy projektowanej infrastruktury z Infrastruktura Niepołomice sp. z o. o. (przed złożeniem na naradę koordynacyjną).
6. Trasy projektowanej infrastruktury należy uzgodnić na naradzie koordynacyjnej – Starostwo Powiatowe w Wieliczce ul. J. Słowackiego 29.
 7. **Kompletna dokumentacja po opracowaniu podlega uzgodnieniu w Spółce Infrastruktura Niepołomice.**
 8. Dokumentację oraz realizację przebudowy/budowy infrastruktury na własny koszt i własnym staraniem wykonuje Inwestor, w ramach prowadzonej inwestycji przebudowy drogi gminnej.
 9. Opracowanie dokumentacji projektowej oraz realizację inwestycji należy powierzyć jednostce (wykonawcy) posiadającej wymagane uprawnienia.
 10. Przed przystąpieniem do wykonania sieci należy wypełnić wniosek – zgłoszenia rozpoczęcia robót i gotowości do odbioru (przez Inwestora lub uprawnionego wykonawcę) w siedzibie Spółki Infrastruktura Niepołomice (minimum 7 dni przed planowanym terminem rozpoczęcia).
 11. Włączenie do istniejącej sieci wodociągowej i/lub sieci kanalizacji sanitarnej wykonuje uprawniony wykonawca pod nadzorem Infrastruktura Niepołomice sp. z o. o., po wcześniejszym uzgodnieniu terminu.
 12. Infrastruktura Niepołomice sp. z o. o. dokonuje odbioru prac zanikających oraz odbioru końcowego wykonanych sieci. Inwestor lub uprawniony wykonawca winien zgłosić gotowość do odbioru prac zanikających (przed zasypaniem) lub gotowość do odbioru końcowego najpóźniej na 3 dni przed planowanym terminem odbioru.
 13. **Do odbioru końcowego inwestycji należy przedłożyć następujące dokumenty – jako załącznik do wniosku zlecenia dokonania odbioru technicznego – końcowego:**
 - a) Geodezyjną inwentaryzację powykonawczą wraz z oświadczeniem o złożeniu operatu do ośrodka geodezyjnego – w wersji papierowej oraz elektronicznej (w formacie pliku „gml” oraz „dxf”), na nośniku CD lub przesłać na adres poczty elektronicznej: dzialtechniczny@infrastruktura.eu.
 - b) Szkic polowy – geodezyjny (wykonany przed zasypaniem zrealizowanego uzbrojenia) zawierający charakterystyczne rzędne terenu i rzędne zrealizowanego uzbrojenia wraz z infrastrukturą podziemną, naziemną i wykonanymi sieciami od miejsca włączenia, pomiary do punktów stałych terenu, średnica, długość i materiał z jakiego został wykonany dany rurociąg. Średnica, długość i materiał zabudowanych rur osłonowych – jeśli dotyczy; średnica, materiał zabudowanej studni. Szkic ma zawierać wykaz współrzędnych w wersji papierowej oraz elektronicznej (w formacie pliku „txt”) na nośniku CD lub przesłać na adres poczty elektronicznej: dzialtechniczny@infrastruktura.eu.
 - c) Protokoły potwierdzające doprowadzenie do należytego stanu i porządku terenu nieruchomości, w których zlokalizowana będzie infrastruktura.
 14. Naprawy szkód wyrządzonych w czasie wykonywania robót dokona na koszt własny Inwestor lub uprawniony wykonawca.
 15. Niniejsze warunki przyłączenia wydaje się na podstawie przedstawionych przez wnioskodawcę danych, pod warunkiem nienaruszenia praw osób trzecich.
 16. **Niniejsze warunki nie zwalniają z obowiązku uzyskania zgody wszystkich właścicieli nieruchomości na których będzie prowadzona inwestycja na dysponowanie nieruchomością na potrzeby budowlane, jak też z obowiązku uzyskania zgody na lokalizację urządzeń w drodze publicznej (jeżeli infrastruktura tak będzie lokalizowana).**
 17. Warunki dodatkowe:
 - Ustawa z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. 2020 poz. 2028 z późn. zm.).
 - Uchwała nr XL/493/21 Rady Miejskiej w Niepołomicach z dnia 7 grudnia 2021 r. w sprawie uchwalenia „Regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie gminy Niepołomice”.



Infrastruktura Niepołomice Spółka z o.o.
ul. Droga Królewska 27, 32-005 Niepołomice

Tel. (12) 281 16 61, (12) 281 16 62, (12) 281 24 23
www.infrastruktura.eu, mail: biuro@infrastruktura.eu

4/4

- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 14 stycznia 2002 r. w sprawie przeciętnych norm zużycia wody (Dz. U. 2002 nr 8 poz. 70).
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie, (Dz. U. 2019 poz. 1065 z późn. zm.).
- Normy (systemy, sieci, instalacje, urządzenia, elementy) i inne przepisy budowlane, porządkowe i BHP.

18. W ramach realizacji przedmiotowej inwestycji Inwestor zobowiązany jest do uzyskania decyzji/uzgodnień formalno – prawnych wymaganych dla wnioskowanego przedsięwzięcia, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

19. Powyższe warunki wydaje się na podstawie przedstawionych przez wnioskodawcę danych, pod warunkiem nienaruszenia praw osób trzecich.

Ważność warunków technicznych dwa lata od daty ich wydania.

Dyrektor ds. technicznych

Jack Jachym
Jack Jachym

Otrzymują:

1. Adresat – pełnomocnik
2. Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o. a/a

Sprawę prowadzi: Alicja Oleksak

Klauzula informacyjna:

Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o. z siedzibą ul. Droga Królewska 27 w Niepołomicach informuje, że jest administratorem danych osobowych przekazanych w związku z niniejszym pismem (dane kontaktowe inspektora ochrony danych: Julia Szablowska – biuro@personal-data.pl).

Dane osobowe będą przetwarzane przez Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o. w zakresie i celu niezbędnym do realizacji przedmiotu pisma. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, lecz jest jednocześnie niezbędne do podjęcia przez Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o. działań związanych z przedmiotem pisma.

Ma Pani/Pan prawo do żądania: dostępu do swoich danych osobowych, kopii przetwarzanych danych, sprostowania, usunięcia (w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub w ramach sprawowania władzy publicznej lub ograniczenia przetwarzania). Przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, a także prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Dane nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji lub profilowania.

Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny dla wykonania czynności związanych z przedmiotem pisma, chyba, że przepisy prawa przewidują dłuższy okres ich przechowywania. W zakresie określonym prawem, dane mogą być przekazywane operatorom pocztowym, firmom kurierskim, a także spółkom powiązanym z Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o., podmiotom świadczącym na Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o. usługi doradcze, podmiotom zapewniającym obsługę informatyczną działalności Infrastruktura Niepołomice sp. z o.o.